



Tlač a informácie

Súdny dvor Európskej únie
TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 150/12
v Luxemburgu 22. novembra 2012

Rozsudok vo veci C-139/11
Joan Cuadrench Moré/Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV

Lehotu na podanie žaloby o náhradu škody za zrušenie letu určujú pravidlá vnútroštátneho práva každého členského štátu

Právo Únie¹ priznáva cestujúcim v leteckej doprave právo na náhradu škody v závislosti od vzdialenosti a cieľového letiska ich zrušeného letu, iba žeby bolo zrušenie spôsobené mimoriadnymi okolnosťami, teda takými, ktorým sa nebolo možné vyhnúť, aj keby bol dopravca prijal všetky primerané opatrenia. Cestujúci sa môžu domáhať tohto práva na vnútroštátnych súdoch. Európska právna úprava však nestanovuje lehotu, v rámci ktorej možno podať žaloby o náhradu škody.

Pán Cuadrench Moré si kúpil od spoločnosti KLM letenku na let zo Šanghaja do Barcelony na 20. decembra 2005. Tento let bol zrušený a pán Cuadrench Moré bol tak nútený cestovať na ďalší deň s inou leteckou spoločnosťou cez Mníchov.

Dňa 27. februára 2009 – teda viac ako o tri roky neskôr – podal pán Cuadrench Moré na španielskom súde žalobu na spoločnosť KLM, ktorou sa domáhal náhrady škody vo výške 2 990 eur, zvýšenej o úroky a náklady, a to ako nápravy ujmy spôsobenej zrušením letu, ktorým mal cestovať.

V tejto súvislosti spoločnosť KLM tvrdí, že právo na podanie žaloby je už premlčané, keďže už uplynula dvojročná lehota stanovená Varšavským dohovorom² a Montrealským dohovorom³ na podanie žalôb na určenie zodpovednosti leteckých dopravcov.

V tejto súvislosti Audiencia Provincial de Barcelona (Krajský súd v Barcelone, Španielsko), ktorý koná vo veci, položil Súdnemu dvoru otázku, či lehotu na podanie žalôb, ktorých predmetom je priznanie náhrady škody stanovenej právom Únie, stanovuje Montrealský dohovor, alebo iné ustanovenia, a to najmä pravidlá každého členského štátu v oblasti premlčania práva na podanie žaloby.

Súdny dvor v dnešnom rozsudku dospel k záveru, že **lehota na podanie žalôb, ktorých predmetom je priznanie náhrady škody za zrušenie letu, stanovenej právom Únie, sa určí podľa pravidiel každého členského štátu upravujúcich premlčanie práva na podanie žaloby.**

V tejto súvislosti Súdny dvor pripomína, že v prípade neexistencie právnej úpravy Únie v danej oblasti prináleží vnútroštátnemu právnemu poriadku každého členského štátu, aby upravil procesné podmienky žalôb zameraných na zabezpečenie ochrany práv, ktoré osobám podliehajúcim súdnej právomoci vyplývajú z práva Únie. Tieto procesné predpisy však musia

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

² Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel pre medzinárodnú leteckú dopravu podpísaný vo Varšave 12. októbra 1929, zmenený a doplnený Haagskym protokolom z 28. septembra 1955, Guadalajarským dohovorom z 18. septembra 1961, Guatemalským protokolom z 8. marca 1971 a štyrmi doplnkovými Montrealskými protokolmi z 25. septembra 1975.

³ Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel pre medzinárodnú leteckú dopravu uzavretý v Montreale 28. mája 1999, podpísaný Európskym spoločenstvom 9. decembra 1999 a schválený v jeho mene rozhodnutím Rady 2001/539/ES z 5. apríla 2001 (Ú. v. ES L 194, s. 38; Mim. vyd. 07/005, s. 491).

dodržiavať zásady efektivity a ekvivalencie v porovnaní s tými, ktoré stanovuje vnútroštátne právo, pokiaľ ide o podobné situácie.

Súdny dvor dodáva, že toto konštatovanie nemožno spochybniť ustanoveniami Varšavského a Montrealského dohovoru, pretože opatrenie náhrady škody stanovené v nariadení č. 261/2004 nepatrí do pôsobnosti týchto dohovorov, hoci je doplnkové k režimu náhrady škody, ktorý tieto dohovory stanovujú. Právo Únie totiž zaviedlo nezávislý štandardizovaný a okamžitý režim náhrady škody spôsobenej nepríjemnosťami vyplývajúcimi z meškania a zrušenia letu, ktorý má prednosť pred Varšavským dohovorom a Montrealským dohovorom.

UPOZORNENIE: Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnemu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu práva Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol právnu vec v súlade s rozhodnutím Súdneho dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne súdne orgány, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z rozsudku je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106